Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 179

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 179 Bern, Mittwoch 5. August 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, mercredi 5 août 1964 **No 179**

Redektion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
N. Lidell, S. A., Genève, en liquidation.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 204680–204705.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
République du Vietnam: Réglementation de l'importation.
Les salaires versés en 1963 aux ouvriers victimes d'accident (aperçu de «La Vie économique» No 7).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall: im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(LP. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di prefereuza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (859[1])

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des Worni Armin Philipp, Kaufmann, geb. 18. März 1898, von Schwyz, gestorben am 8. Mai 1964, wohnhaft gewesen Scheuchzerstrasse 157, Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1964.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. Juli 1964, 15 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Eingabefrist für Forderungen: 10. August 1964.

NB. Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich unter Vorbehalt der Beschlussfähigkeit der 1. Gläubigerversammlung als befugt, sämtliche Fahrhaben sofort zu verwerten, sofern nicht eine Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 21. Juli 1964 dagegen bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt.

Die Gläubiger sind berechtigt, innert gleicher Frist das Inventar einzusehen und für einen allfälligen freihändigen Kauf Offerten einzureichen.

Ebenso haben Drittansprecher allfällige Ansprachen an beweglichen Sachen dem Konkursamte sofort mitzuteilen.

Ct. de Berne Office des faillites, Porrentruy (992)

Failli: Fischer Anton, 1930, fonderie de fers et métaux, originaire d'Egerkingen (SO), domicilié à Cornol.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuillet	Ban de Cornol	A. Ca.	Valeur off.
703	Le Pécal devers Alle, fonderie, atelier de mécanique, magasin et bureaux assur. inc. No 1 pour Fr. 27 600.— (valeur vénale Fr. 21 000.—)		30 750.—
	bâtiment de montage assur. inc. No 1A, pour Fr. 17 200.— (val. vén. Fr. 13 000.—)		18 000.—
	dépôt, bâtiment des cubilots assur. inc. No 1C, pour Fr. 33 700.— (val. vén. Fr. 26 000.—)		35 720.—
	hangar ass. inc. No 1F, pour Fr. 3900.— (valeur vénale Fr. 2100.—)		2 850.—
	assise, aisance, terrain	37 52	6 080.—
	Totaux:	37 52	93 400.—

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1964.

Première assemblée des créanciers: jeudi 13 août 1964, à 14 heures 30, à la salle des audiences de la Préfecture, à Porrentruy (Château).

Délai pour les productions: 5 septembre 1964; pour l'indication des servitudes 5 septembre 1964.

NB.: Communication aux créanciers:

L'exploitation de la fonderie est interrompue depuis l'ouverture de la faillite.

L'assemblée des créanciers devra statuer sur la continuation éventuelle du commerce.

Si la première assemblée des créanciers n'est pas constituée, ou si la pluralité des créanciers ne déclare pas, par écrit, jusquau 13 août 1964, à 12 heures, consentir à la continuation de l'exploitation de la fonderie, cette dernière restera fermée.

Ct. de Berne Office des faillites, Porrentruy (993)

Failli: Fischer Bernard, 1928, magasin de fer et articles de ménage, originaire de Delle (France), domicilié à Porrentruy.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuillet	Ban de Porrentruy	A. Ca.	Valeur off.
203	Rue Pierre Péquignat, habitation, magasin de fer, quincaillerie assur. inc. N° 12, pour Fr. 221 400.—		451 360.—
	assise, aisance	2 28	12 540.—
218	Prés de l'Etang, cour	2 03	600.—
	Totaux:	4 31	464 500.—

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1964.
Première assemblée des créanciers: vendredi 14 août 1964, à 14 heures 30, à la salle des audiences de la Préfecture, à Porrentruy (Château).
Délai pour les productions: 5 septembre 1964; pour l'indication des servitudes 5 septembre 1964.

NB.: Communication aux créanciers:
Le magasin est fermé depuis l'ouverture de la faillite.
L'assemblée des créanciers devra statuer sur la continuation éventuelle du commerce.
Si la première assemblée des créanciers n'est pas constituée ou si la pluralité des créanciers ne déclare pas, par écrit, jusqu'au 14 août 1964, à 12 heures, consentir à la continuation du commerce, le magasin sera tenu fermé.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Lugano (982)

Apertura d'eredità giacente

(Art. 232–234 LFEF e 123 RRF)

Eredità giacente: quella relitta dal defunto Bernasconi Bruno, qdm. Federico, da Cureggia, già a Lugano.
Data del decreto di apertura della liquidazione del pretore di Lugano-Città: 30 giugno 1964.
Prima assemblea dei creditori: 13 agosto 1964, ore 15, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano, via Dufour/Ciseri.
Termine per l'insinuazione dei crediti, servitù e oneri fondiari: 14 agosto 1964.
Immobili da realizzare: La totalità dei beni siti in territorio del comune di Viganello intestati al defunto Bernasconi Bruno, qdm. Federico e a Bernasconi Giovanni fu Federico, Viganello.

Nro di mappa:	Denominazione e descrizione:		mq.:
118 A	Viganello	casa d'abitazione	106
118 B	idem	annesso	26
118 D	idem	rustico	20
118 E	idem	pollaio	7
118 f	idem	giardino	295

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (991)

Faillie: Talon Express S.A., avenue de Villamont 12, chez Fiduciaire Waeber, Lausanne.
Date du prononcé: 29 juillet 1964.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 août 1964.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Sargans, Mels (999)

Gemeinschuldner: Neuenschwander Hans, Kaufmann, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Zubehörteilen für Wirkereien und Strickereien, wohnhaft Haus Romana, Sargans (SG).
Konkurseröffnung: 5. Juni 1964.
Einstellungsverfügung: 31. Juli 1964.
Eingabefrist: 16. August 1964.

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 600 (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur (995)

Auflage von Inventar, Lastenverzeichnis und Kollokationsplan

Im Konkurs über die Dingetschweiler Karl & Cie. (Kommanditgesellschaft), Handel mit Möbelaussteuern, mit Sitz in Winterthur, Tösstalstrasse 153 (früher Tösstalstrasse 155 bzw. Wartstrasse 42), liegen Inventar, Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes (wie auch des Lastenverzeichnisses) sind innert zehn Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. August 1964 an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen gemäss Art. 260 SchKG beim obgenannten Konkursamt geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Bern Konkursamt Bern (983)

Auflage des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung

Gemeinschuldner: Dr. sc. techn. Allemann Otto, Hirschengraben 11, Bern.
Afnechtungsfrist: 15. August 1964.

Kt. Bern Konkursamt Bern (984)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Zumbühl Werner, Konstrukteur, Sulgeneckstrasse 4, Bern.
Anfechtungsfrist: 15. August 1964.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (988)

Im Konkurse über Rücker-Stocker Ella, wohnhaft gewesen Spalenring 61, Basel, nun Hauptstrasse 1, Binningen, Inhaberin der Firma «Conord-Haushaltmaschinen, Ella Rücker-Stocker», Handel mit Haushaltmaschinen aller Art, St. Johannsvorstadt 49, in Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Locarno (986)

Fallimento N° 2/1964.

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è deposta a contare dal giorno 5 agosto 1964 la graduatoria nel fallimento N° 2/1964 – Brizzi Mario, Impresa costruzioni – Cavigliano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Bellinzona (989)

Deposito graduatoria e inventario

Eredità giacente: quella relitta da Zingg Ines Julia Ester, da Meggen, in Bellinzona.
Data del deposito: 5 agosto 1964.
Le azioni di contestazione devono essere insinuate al giudice al più tardi entro 10 giorni dalla presente pubblicazione.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L. P. 268)

Kt. Bern Konkursamt Bern (985)

Gemeinschuldner: Glauser's Neuheitenvertrieb, Inhaber Eugen Glauser jun., Herzogstrasse 23, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 29. Juli 1964.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Vorderland, Wald (994)

Das Konkursverfahren über Binder Johannes, Teppichweberei, Rehetobel, ist durch Verfügung des Konkursrichteramtes Vorderland vom 31. Juli 1964 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Neuchâtel (987)

La liquidation de la faillite de Perret François-Charles, exploitation du Garage de la Rotonde, à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil I rendue le 30 juillet 1964.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (998)

Par décision du 29 juillet 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a révoqué la faillite de Meyer Robert, ingénieur, avenue du Théâtre N° 2, à Lausanne.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Schaffhausen Konkursamt Unterklettgau (854¹)

Konkursamtliche Versteigerung einer Liegenschaft

Gemeinschuldner: Baumann Walter, Hotel-Restaurant «Drei Könige», Venedigstrasse 7, Zürich 2.
Liegenschaft: In Trasadingen (SH) gelegen: 62,66 Aren, Hausplatz, Hofraum und Feld «am Landgraben».
Nota: Die darauf stehende Tankstelle mit Kiosk ist Eigentum der Caltex Oil AG., Basel.
Steigerung: Mittwoch, den 12. August 1964, 15.00 Uhr, im Restaurant «Haumesser», Trasadingen.

Im übrigen belieben sich die Interessenten mit dem unterzeichneten Konkursamt in Verbindung zu setzen.

Hallau, den 1. Juli 1964. Betreibungs- u. Konkursamt Unterklettgau.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria pei concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Aargau Konkurskreis Kulm (996)

Schuldnerin: Cerapor AG., Bauelemente, Unterkulm.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Kulm: 23. Juli 1964.
Dauer der Stundung: vier Monate.
Sachwalter: Max Suter, Notar, 5734 Reinach.
Eingabefrist: Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis 29. August 1964, Wert 23. Juli 1964, beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Ebenso werden die Schuldner der Gemeinschuldnerin aufgefordert, sich als solche, unter Angabe des Schuldbetrages, zu melden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.
Gläubigerversammlung: Montag, den 26. Oktober 1964, 14 Uhr, im Gasthof zur Sonne, in Unterkulm.
Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Versammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Ct. Ticino Circondario di Blenio (997)

Debitore: Gatti Renato, di Onorato, lattoniere-idraulico-impianti di riscaldamento in Malvaglia.
Data del decreto di moratoria della pretura di Blenio: 3 agosto 1964.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario: avvocato Giovanni Baggi, Biasca.
Termine per la notifica dei crediti: I creditori sono invitati a notificare al commissario entro 20 giorni dalla presente pubblicazione i loro crediti, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Adunanza dei creditori: L'assemblea dei creditori è convocata presso l'aula delle udienze della pretura di Blenio per il giorno di giovedì primo ottobre 1964, alle ore 16.
Esame degli atti: Gli atti potranno essere esaminati nelle ore d'ufficio presso lo studio del commissario in Biasca a partire dal 21 settembre.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (990)

Réhabilitation

Par décision du 27 juillet 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a ordonné la réhabilitation de Nyffenegger André, ancien restaurateur, à Lausanne, dont la faillite a été prononcée le 10 août 1960.

Lausanne, le 31 juillet 1964. Office des faillites:
A. Ruegsegger, subst.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

20. Juli 1964.

Brunner Annoncen Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1962, Seite 2806). Die Generalversammlung vom 7. Juli 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **BAG Brunner Annoncen Aktiengesellschaft**. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 75 000 liberiert.

23. Juli 1964.

Werdhau AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von bebauten und unbebauten Liegenschaften oder von Baurechten, die Errichtung von Wohn- und Mehrzweckbauten und die Abgabe von Bauland und von Baurechten an Dritte, insbesondere an gemeinnützige Baugenossenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 200 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Gallus Berger, von Salez (St. Gallen), in Zürich, als Präsident; Johann Lampart, von Fischbach (Luzern), in Zürich, als Vizepräsident, und Fritz Caderas, von Luvis (Graubünden), in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Strassburgstrasse 5 in Zürich 4 (beim Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverband).

27. Juli 1964.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 183 vom 10. August 1959, Seite 2238). Rudolf Gut ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand und zugleich als Quästor gewählt worden Arthur Lehner, von Gränichen (Aargau), in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Aktuar oder Quästor Kollektivunterschrift.

27. Juli 1964.

Verschrottungsaktion im graphischen Gewerbe, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 814). Dr. Max Rüegg ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses. Hans Brodbeck ist nun Vorsitzender der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses. Dr. Pierre Magnin ist Vizepräsident der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses. Die drei Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1964. Beteiligungen.

Bellis A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Industrie-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengesellschaften im In- und Ausland, ferner An- und Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von mobilen und immobilen Gütern und Werten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Unold, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 634 in Zürich 11 (bei Hans Unold).

27. Juli 1964.

Aurora-Kunstgewerbe A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere kunstgewerblichen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen oder solche Unternehmen errichten oder erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt ein Warenlager, einen mit Fr. 8000 bewerteten und angerechneten Auftragsbestand, zwei Autos, eine Einrichtung für einen Mustermessestand, Mobilien und Einrichtungsgegenstände, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1964 und den in diesem aufgeführten weitern Unterlagen, zum Gesamtpreis von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Siegrist, von Wil (Zürich), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rosa Siegrist, von Wil (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 256 in Zürich 4.

27. Juli 1964.

Chemo Puro Products AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3530), Handel mit chemisch-technischen, pharmazeutisch-technischen und ähnlichen Produkten usw. Dr. Heinz Friedrich Wyss, Dr. Hans Welti und Dr. Walter Fröhlich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen; Dr. Walter Fröhlich ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt weiter Einzelunterschrift. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Wilhelm Leutwyler, von Birrwil (Aargau), in Wetzikon (Zürich).

27. Juli 1964.

«Affida» Verwaltungsbank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1963, Seite 682). Die Generalversammlung vom 22. Juli 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und voll einbezahlt. Ernst Lerch, nun in Kilchberg (Zürich), ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

27. Juli 1964. Holzhandel, Wagnerei.

Fritz Pulver, in Aarberg, Wagnerei, Holzhandlung und Sämaschinenfabrikation (SHAB. Nr. 164 vom 17. Mai 1957, Seite 1935). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Pulver, von Aarberg, in Solothurn, und Rita Pulver, von und in Aarberg.

Bureau Aarwangen

27. Juli 1964. Musikalien, Instrumente.

Otto Geiser, in Roggwil. Musikalien- und Instrumentenhandlung usw. (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1933, Seite 2274). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Biel

27. Juli 1964. Versicherungen.

F. Diener, in Biel, Versicherungsgeneralagenturen der Helvetia-Feuer St. Gallen und Helvetia-Transport (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3635). Die Prokura des Leopold Mauroux ist erloschen.

Bureau de Courtelary

27 juillet 1964. Mécanique.

André Léchot, à Orvin. Le chef de la maison est André Léchot, de et à Orvin, époux séparé de biens de Pierrette née Léchot. Atelier de mécanique.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. Juli 1964. Pumpanlagen usw.

Indag Development Corporation S.A., in Luzern. Pump- und Bewässerungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1964, Seite 1680). Anlässlich der Generalversammlung vom 2. Juni 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100; es ist voll einbezahlt.

27. Juli 1964. Konfektion.

E. & M. Spinnler & Co., in Luzern, Kinderkleider usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1343). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist die Kommanditärin Maria Eggenschwiler-Birrer ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. An ihrer Stelle ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 15 000 eingetreten Hans-Peter Spinnler-Neuhardt, von Seltisberg, in Luzern. Geänderte Geschäftsnatur: Kinder-, Girl- und Damenkonfektion; Fabrikation von und Handel mit Bébé- und Kinderartikeln sowie Fabrikation von und Handel en gros mit Kinder-, Girl- und Damenkonfektion.

27. Juli 1964. Elektrische Installationen.

R. Widmer, in Luzern. Elektrische Installationen (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 37). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellschaft «Robert Widmer AG. Elektrische Anlagen», Luzern.

27. Juli 1964.

Robert Widmer AG. Elektrische Anlagen, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und den Bau elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen und den Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln, Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juli 1964 und Bilanz per 31. März 1964 übernimmt die Aktiengesellschaft Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaften) der vormaligen Einzelfirma «R. Widmer», Luzern, wobei die Aktiven Fr. 566 221.10 und die Passiven 398 221.10 betragen. Der Uebernahmepreis von Fr. 168 000 wird beglichen durch Ueberlassung von 168 voll liberierten Namenaktien der Gesellschaft an den Sacheinleger. 32 Aktien werden durch Verrechnung mit einer auf der Passiv-

seite der Bilanz figurierenden Forderung liberiert. Die restlichen 100 Aktien sind durch Barzahlung liberiert. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Robert Widmer-Bucher, Mitglieder sind Marie Widmer geb. Bucher und Robert Widmer-Rippstein, alle von und in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Zürichstrasse 67. Weitere Verkaufslokale: Reussbühl (Gemeinde Littau) und Kriens.

27. Juli 1964.

«Verfag» Verkaufs-Gesellschaft von Fabrikanten für Fahrzeugverdunkelung (Aktiengesellschaft), in Wikon (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1955, Seite 2698). Als weitere Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Franz Hunkeler, von Malters und Wikon, in Wikon. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Josef Hunkeler ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

27. Juli 1964. Liegenschaften.

Rankhof A.G. Luzern, in Luzern, Liegenschaften (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2410). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt Werner Zumbühl, von Wolfenschiessen, in Stans, und Eugen Meyer, von und in Willisau-Stadt. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Dr. Arthur Jost ist nun Präsident; seine Einzelunterschrift wird in Kollektivunterschrift umgewandelt.

27. Juli 1964.

Käsereigenossenschaft Kirchgasse alte Käserei, Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1947, Seite 3159). Die Unterschriften der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Alois Krummenacher und Emil Schärli sind erloschen. Neuer Präsident ist Adolf Marti, von und in Grosswangen, und neuer Aktuar Paul Bussmann, von und in Willisau-Land. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

27. Juli 1964.

Ajax Immobilien G.m.b.H., in Luzern (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1939). Walter Mittler ist nicht mehr Gesellschafter und seine Unterschrift ist erloschen. Sein Stammanteil von Fr. 10 000 ist übergegangen an die neue Gesellschafterin Ilse Heimann-Rammelmeyer, von Hasleberg (Bern) in Hergiswil (Nidwalden). Der Erwerb des erwähnten Stammanteils erfolgte aus Sondergut. Die neue Gesellschafterin führt als Geschäftsführerin Kollektivunterschrift mit dem bisherigen Geschäftsführer Oskar Heimann. Laut öffentlicher Urkunde vom 2. Juli 1964 wurden die Statuten entsprechend geändert.

27. Juli 1964.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Emmen (B.G.E.), in Emmen (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1959, Seite 1248). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1964 wurden die Statuten teilweise geändert, wodurch indes publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden.

27. Juli 1964.

Unfallkasse Schweizerischer Schreinermeister, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1784). Neue Adresse: Hirschengraben 41a.

27. Juli 1964. Druckerei.

Georg Bühlmann, in Rothenburg, Druckerei (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 130). Das persönliche Domizil und der Geschäftssitz wurden nach Essichenbach verlegt.

27. Juli 1964. Haushaltartikel.

Peter Brun, in Luzern, Handel mit Haushaltungsartikeln usw. (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 695). Der Inhaber hat das persönliche Domizil und den geschäftlichen Sitz nach Littau verlegt. Adresse: Littau-Winzigen.

27. Juli 1964. Gefrier- und Kühlanlagen.

Alfred Bucher, in Luzern, Gefrier- und Kühlanlagen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1950, Seite 74). Der Firmainhaber wohnt nun in Kriens. Der Geschäftssitz wurde nach Littau verlegt. Luzernerstrasse 139.

27. Juli 1964.

Rickli & Co., Kräuter-Buttersaucen-Fabrikation, Horw, in Horw (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 640). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Austrittes des Gesellschafters Walter Rickli-Brügger, auf den 15. Juli 1964 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Peter Schmid-Greter, von Oberehrendingen, in Oberrüti, Gemeinde Horw, als Einzelfirma gemäss Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **P. Schmid, Kräuterbutter-Fabrikation.**

Glarus - Glaris - Glarona

27. Juli 1964.

C. Schmid & Cie., Pinselfabrik, in Mollis, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von Pinseln (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1563). Die Kollektivprokura von Jacques Kamm-Walser ist erloschen.

27. Juli 1964. Beteiligungen usw.

Thalin AG., in Glarus, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und von Beteiligungen irgendwelcher Art an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels usw. (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2284). Dr. Frédéric Hasler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lancy (Genf).

27. Juli 1964. Bäckerei, Konditorei.

K. Ritzmann, in Glarus, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1947, Seite 23). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

27. Juli 1964.

Vereinigte Papierfabriken Netstal A.G. (V.P.N.) (Fabriques de papier réunies Netstal S.A. [V.P.N.]), in Netstal (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2367). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Juli 1964 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Die Unterschrift von Arnold Blum ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Werner Bieli, von Nunningen (Solothurn), in Bern, Werner A. Mühlemann, Präsident und Samuel Stämpfli, Verwaltungsrat wohnen nun beide in Muri bei Bern. Dr. Otto Coninx, Verwaltungsrat, wohnt nun in Zollikon.

27. Juli 1964.

Linth-Kraft A.G., in Netstal, Ankauf und Betrieb von Kraftwerken und Beteiligung an derartigen Unternehmungen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2367). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Juli 1964 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Die Unterschrift von Arnold Blum ist erloschen. Werner A. Mühlemann, Präsident, und Samuel Stämpfli, Verwaltungsrat, wohnen nun beide in Muri bei Bern. Dr. Otto Coninx, Verwaltungsrat, wohnt nun in Zollikon.

27. Juli 1964.

Tricotwarenfabrik Mollis, Heinrich Zingg Söhne, Aktiengesellschaft, in Mollis, Tricotwarenfabrik, Beteiligung an Unternehmungen der gleichen Branche (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1963, Seite 1399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1964 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 250 000 durch vollständige Abschreibung jeder Aktie von Fr. 500 auf Nullherabgesetzt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital wieder auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Das neue Aktienkapital von Fr. 250 000 ist voll liberiert durch Bareinzahlung von Fr. 82 000 und durch Verrechnung von Gläubigerforderungen von Fr. 168 000. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Fabrikation und den Verkauf von Tricotstoffen, sowie den Handel in brancheverwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich zudem an Unternehmen, welchen den gleichen oder ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben ist wie bisher Heinrich Schlittler-Zingg, er zeichnet nach wie vor einzeln. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

27. Juli 1964. Beteiligungen.

Almatic AG (Almatic SA) (Almatic Ltd.), in Glarus, Gründung von und Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1959, Seite 604). Heinrich Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu ist den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. August Keller, von und in Zürich; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

15. Juli 1964. Beteiligungen, Wertschriften.

Ursa GmbH., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juni 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Werner Stodiek, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Frank Trömel, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, beide deutsche Staatsangehörige, in Clausthal-Zellerfeld (DBR). Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf (Uri), in Zug, und Frank Trömel (obgenannt). Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

27. Juli 1964. Pflästerei.

Leo Hürlimann-Schalch, in Zug, Pflästerei usw. (SHAB. Nr. 198 vom 28. August 1954, Seite 2191). Neue Geschäftsnatur: Pflästerei. Neues Domizil: Gubelstrasse 8 c.

27. Juli 1964.

Rothfos Verwaltungs-Gesellschaft m.b.H., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 808). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 18. Juli 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Durch Erhöhung der Stammeinlagen wurde das Stammkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht und ist nun wie folgt eingeteilt: Fr. 950 000, lautend auf Bernhard Rothfos (bisher Fr. 800 000); Fr. 150 000, lautend auf Emilie F.H. Rothfos geb. Benecke (bisher Fr. 100 000); Fr. 300 000, lautend auf Antje Kettel geb. Rothfos (bisher Fr. 100 000); Fr. 100 000, lautend auf Cuno Rothfos (wie bisher), und Fr. 100 000, lautend auf Jan-Beernd Rothfos (wie bisher). Die weiteren gleichzeitig vorgenommenen Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

27. Juli 1964. Bücher.

Prolibro A.G., in Zug, Grosshandel mit Büchern und sonstigen kulturellen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 312/313). Ernst C. Saur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Erich Maurer, von Vechigen, in Bern, gewählt.

27. Juli 1964.

Otto Knüsel, Kolonialwaren, in Zug, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1954, Seite 1871). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. Ottilie Knüsel», in Zug, übernommen.

27. Juli 1964. Kolonialwaren.

Wwe. Ottilie Knüsel, in Zug. Inhaberin der Firma ist Ottilie Knüsel geb. Widmer, von Udligenswil (Luzern), in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Otto Knüsel, Kolonialwaren», in Zug. Kolonialwarenhandlung. Oswaldgasse 16.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

27 juillet 1964. Participations.

Lee Wilson Engineering S.A., à Fribourg (FOSC. du 13 décembre 1963, N° 292, page 3544). Participations, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par émission de 400 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Le capital social sera donc de fr. 250 000, divisé en 500 actions de fr. 500 chacune, nominatives, totalement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 juillet 1964.

Caisse de crédit mutuel de Treyvaux, à Treyvaux, société coopérative (FOSC. du 28 mai 1953, N° 120, page 1287). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 22 mars 1964, la société a modifié les statuts. Dorénavant, les sociétaires s'engagent à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

24 juillet 1964. Immeubles, etc.

La Roussette SA, à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 23 juillet 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société

anonyme ayant pour but: l'achat, la vente et la construction d'immeubles; l'achat et la vente de valeurs mobilières et immobilières; la participation à d'autres sociétés de même genre; la gérance d'immeubles et de titres; l'octroi de prêts et le placement de capitaux, ainsi que toutes autres opérations commerciales et financières. La société envisage l'acquisition d'une parcelle de terrain de 2000 m² environ, à Cortaillod, à l'endroit désigné «Les Tailles» - «Chantemerle», pour le prix de fr. 10 le m². Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont faites par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, sinon par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Robert Monney, de Besencens et Fiaugères, à Romont, président; Oscar Liénard, de Berlens et Romont, à Romont, secrétaire, et André Massardi, d'Italie, à Romont. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Banque de la Glâne, à Romont.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

25. Juli 1964.

Viehzucht- und Alpgenossenschaft Wünnewil, in Wünnewil (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1946, Seite 3708). Die Generalversammlung vom 27. Februar 1963 hat die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Alpgenossenschaft Wünnewil.** Zweck der Genossenschaft ist nun die Förderung der Rindviehzucht in Verbindung mit gemeinsamer und rationeller Bewirtschaftung der Alpweiden «Neuschels». Die Genossenschaft kann weitere Alpweiden zu Eigentum erwerben oder in Pacht nehmen. Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

23. Juli 1964. Behälter-Kippvorrichtungen.

MEVO Meyer & Vogt, in Olten, Behälter-Kippvorrichtungen (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1963, Seite 1743). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Erwin Vogt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von der Gesellschafterin Rosa Meyer geb. Grunder, von Roggwil (Bern), in Olten, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Hans Meyer, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **MEVO Frau Meyer.** Neues Geschäftslokal: Kreuzstrasse 6.

24. Juli 1964. Bücherverlag, Möbel usw.

Faekel AG., in Olten, Bücherverlag, Möbel usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 652). Ernst C. Saur ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Erich Maurer, von Vechigen, in Bern; er führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1964.

Fiscuna Treuhand- und Revisions-AG., in Olten (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1961, Seite 3083). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willy Bloch, von Laupersdorf, in Olten.

Bureau Stadt Solothurn

24. Juli 1964.

Autokurs Solothurn–Wasseramt, in Solothurn, Betrieb konzessionierter Automobilkurse zur Personen- und Gepäckbeförderung, Genossenschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1962, Seite 3668). Gemäss Beschluss der Delegiertenversammlung vom 10. Juli 1964 hat die Genossenschaft mit Bewilligung des Schweizerischen Bundesrates vom 10. Juni 1964 die Umwandlung ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1963 gehen an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Busbetrieb Solothurn und Umgebung», in Solothurn, über.

24. Juli 1964.

Busbetrieb Solothurn und Umgebung, in Solothurn. Gemäss öffentlicher Urkunde über die konstituierende Generalversammlung und Statuten vom 10. Juli 1964 hat sich, mit Bewilligung des Schweizerischen Bundesrates vom 10. Juni 1964, die Genossenschaft «Autokurs Solothurn–Wasseramt», in Solothurn, unter obiger Firma in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Autobuskursen zur Personen- und Gepäckbeförderung, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung des Betriebes der Genossenschaft «Autokurs Solothurn–Wasseramt», in Solothurn. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, solche übernehmen oder deren Geschäftsführung besorgen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 245 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll liberierte Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 1225 Namen-Stammaktien zu Fr. 1000, welche zu 50 % einbezahlt sind. Das Aktienkapital ist somit mit Fr. 632 500 liberiert. Die Prioritätsaktien haben ein Vorbezugsrecht auf die Dividende und das Liquidationsergebnis. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1963 die Aktiven (Anlage- und Betriebsvermögen, Materialvorräte) von Fr. 1 561 683.55 und die Passiven von Fr. 1 541 683.55 der Genossenschaft «Autokurs Solothurn–Wasseramt». Die bisherigen Genossenschafter erhalten für den Aktivenüberschuss 200 Namen-Prioritätsaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft tritt in alle seit dem 1. Januar 1964 begründeten Rechte und Pflichten der bisherigen Genossenschaft ein. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich und durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches als Publikationsorgan bestellt ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 15 bis 25 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Werner von Arx, von Olten, in Solothurn, Präsident; Kurt Schmid, von Urdorf (Zürich), in Solothurn, Vizepräsident; Mitglieder: Martin Maumary, von Dombresson, in Solothurn; Emil Müller, von Etziken, in Solothurn; Werner Sommer, von Wyssachen, in Aeschi (Solothurn); Albert Graber, von und in Bellach; Hans Brügger, von Biglen (Bern), in Derendingen; Werner Hofer, von und in Etziken; Paul Felder, von Flühli (Luzern), in Feldbrunnen-St. Niklaus; Simon Rüegg, von und in Horriwil; Arnold Gerber, von und in Kriegstetten; Walter Rölli, von Lommiswil, in Langendorf; Werner Uebelhart, von Welschenrohr, in Oberdorf (Solothurn); Hans Aebi, von Wynigen, in Recherswil; Ernst Howald, von Thörigen (Bern), in Rüttenen; Hansrudolf Dreier, von Trub, in Solothurn; Willy Christen, von Leimiswil (Bern), in Zuchwil; Ernst Schläppi, von Lenk i. S., in Solothurn; Oskar Stampfli, von Aeschi (Solothurn), in Gerlafingen; Charles Blunier, von Trub, in Bellach; Kurt Würsten, von Saanen, in Luterbach. Der Präsident Dr. Werner von Arx, der Vizepräsident Kurt Schmid und der Direktor der Gesellschaft, Dr. Josef Fahm, von Basel, in Solothurn, zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Haltiner, von Eichberg (St. Gallen), in Solothurn. Domizil: Waffenplatzstrasse 19, am Sitz der Verwaltung der SZB.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

9. Juli 1964.

Musik-Handels-Genossenschaft (Music Trading Company), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juni und 9. Juli 1964 eine Genossenschaft. Zweck: Handel mit Musikinstrumenten, Musikalien, Schallplatten, Tonbändern sowie verwandten Artikeln und deren Abgabe an die Mitglieder zu ermässigten Preisen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 10 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören an: Martin Baumeler, von Basel, in Freiburg, Präsident; Jakob Jud, von Benken (Sankt Gallen), in Basel, Vizepräsident, und Lydia Benoit, von La Sagne (Neuenburg), in Basel. Zum Direktor wurde ernannt: Hanspeter Bartsch, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Rütimeyerstrasse 5.

23. Juli 1964. Textilwaren, insbesondere Kinderkleider.

Pinocchio, H. Maeder & W. Lüscher, in Basel, Detailhandel mit Textilwaren, insbesondere mit Kinderkleidern (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3708). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Pinocchio, H. Maeder», in Basel, nach beendigter Liquidation erloschen.

23. Juli 1964. Kinderkleider usw.

Pinocchio, H. Maeder, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Maeder, von Ried bei Kerzers, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Hans Keller, von Wädenswil, in Stäfa. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Pinocchio, H. Maeder & W. Lüscher», in Basel, übernommen. Detailhandel mit Textilwaren, insbesondere mit Kinderkleidern. Spiegelgasse 1.

23. Juli 1964. Oelgemälde usw.

E. Rappo, in Basel, Handel mit Oelgemälden usw. (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 794). Der Inhaber Ernest Rappo lebt mit seiner Ehefrau Erika geb. Brodmann in Gütertrennung.

23. Juli 1964. Vermittlung von Ladungen für Lastwagen usw.

Eriba A.G. Basel, in Basel, Vermittlung von Ladungen für Lastwagen usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1963, Seite 768). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

23. Juli 1964.

International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2424). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift ist erteilt worden an das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Otto Schuppisser, von Winterthur, in Zürich.

23. Juli 1964. Chemische Produkte usw.

CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1964, Seite 1755). Es wurden ernannt: zum Direktor der stellvertretende Direktor Dr. Paul Erni; zu stellvertretenden Direktoren die Vizedirektoren Dr. Willy Fisch, Dr. Edgar Müller und Dr. Frédéric Sommer; zu Vizedirektoren die Prokuristen Ernst Grütter, Dr. Heinrich Keberle, Dr. Karl Menzi und Dr. Rudolf Schneiter, deren Prokuren erloschen sind, sowie Dr. Hellmut Brunner, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil; Dr. Georges Gansser, von und in Basel, und Dr. Matthys Staehelin, von Basel, in Dornach (Solothurn). Prokura wurde erteilt an: Rudolf Aenishänslin, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft); Maurice Borgeaud, von Collombey-Muraz, in Monthey; Jakob Ehrbar, von Urnäsch, in Allschwil; Dr. Alfred Goerg, von Genf, in Blonay, und Emil Häsler, von Gsteigwiler, in Allschwil. Alle zeichnen zu zweien. Die Unterschriften der Direktoren Dr. Jürg G. Engi und Dr. Wilhelm Widmer sowie die Prokuren von Germain Daetwyler, Gilbert Adatte, Dr. Hansjörg Landolt und Dr. Willi Fritz Grütter sind erloschen. Es wohnen nun: der Direktor Dr. Ernst Schwob in Bottmingen, die Prokuristen Dr. Rudolf Furtwängler in Rheinfelden, Werner Schmidt in Riehen und Dr. Jacques Wegmann in Bettingen.

23. Juli 1964.

Inter-Elektronik und Maschinen A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb und Vermittlung von elektronischen Anlagen, elektronischen Messgeräten und Maschinen aller Art; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Robert Lang, von Obererlinsbach (Solothurn), in Muttenz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rennweg 34 (bei Veritas Treuhand A.G.).

24. Juli 1964.

Drogerie Lüthi, vorm. Bohny & Co. A.G., in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1958, Seite 1211). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Münsingen verlegt (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1964, Seite 2052) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

24. Juli 1964.

Baukontor A.G., in Basel (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1963, Seite 2324). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Heinrich Schulthess-Sparano ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Leonardo Mengarini, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1964.

Anselme Dewavrin Père et Fils, Tourcoing. Succursale de Bâle, in Basel (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1959, Seite 1130) mit Hauptsitz in Tourcoing. Neues Domizil: Weiherweg 38.

24. Juli 1964. Marmor und Marmorprodukte usw.

Marimpex Basel A.G. (Marimpex Bâle S.A.) (Marimpex Basle Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Marmor und Marmorprodukten aller Art, insbesondere solchen orientalischer Provenienz. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz und Wertpapiere erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sonst durch

Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Hans Felix Gass, von und in Basel, Präsident, und Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

24. Juli 1964. Schrauben usw.

Paul Flury, in Basel, Fabrikation von Schrauben usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2368). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Paul Flury Décolletage A.G.», in Basel, erloschen.

24. Juli 1964. Schrauben usw.

Paul Flury Décolletage A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Schrauben, Muttern und Façonteilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 14. Juli 1964 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1963 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Flury», in Basel. Die Aktiven betragen Fr. 110 806.10 und die Passiven Fr. 15 960.25. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 94 845.85 erhält ein Gründer 89 Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 5 845.85. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem bis drei Mitgliedern gehört an Paul Flury, von Lommiswil, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Wilhelm Kögel, von und in Basel. Domizil: Bläsiring 86.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. Juli 1964. Restaurant.

Hans Widmer-Häsler, in Arlesheim, Betrieb des Restaurants zur Post (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1959, Seite 1937). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 313) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

25. Juli 1964. Haushalt-Neuheiten usw.

M. Ammann & Cie., in Allschwil, Fabrikation und Vertrieb von Neuheiten für den Haushalt usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1815). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Uster verlegt (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1285) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

25. Juli 1964. Restaurant.

Serge Accarisi, in Binningen, Betrieb des Restaurants Augarten (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1962, Seite 3371). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 325) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

25. Juli 1964. Hoch- und Tiefbau.

Ingenieurbureau Itin & Kipfer, in Liestal. Karl Itin-Knüsel, von Hersberg, in Liestal, und Hans Kipfer, von Basel und Rüderswil (Bern), in Seltisberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 begonnen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willi Sauter, von Allschwil, in Muttenz. Projektierung und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten. Domizil: Schwieriweg 12.

25. Juli 1964.

Cortina-Automaten A.G., in Münchenstein (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1964, Seite 427). In der Generalversammlung vom 21. Juli 1964 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 175 000, eingeteilt in 1175 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung des Erhöhungskapitals erfolgte durch Verrechnung.

25. Juli 1964.

Metallwarenfabrik Schönenbuch AG., in Schönenbuch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Juni 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Metallwaren wie Pressteile, Normtüren u. dgl. für das Baugewerbe und die Industrie, sowie allenfalls weitere Branchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Büchler & Schläpfer», in Allschwil, die von ihr bei der Firma Ernst Krucker, Werkzeugmaschinen, Adliswil (Zürich), gekauften Maschinen und Zubehörteile im Werte von Fr. 122 000 gemäss besonderem, den Statuten beigeheftetem Uebernahmevertrag und Inventarverzeichnis vom 13. Juni 1964. Für diese per Gründungsdatum voll bezahlten und auf Fr. 100 000 abgeschriebenen Sachwerte erhalten die Sacheinleger 100 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus drei bis fünf Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Josef Büchler-Mühlematter, von Appenzell, als Präsident mit Einzelunterschrift; ferner als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien Otto Jud-Rietmann, von Schänis (St. Gallen), und Dr. René Voggensperger-Kym, von Schönenbuch (Basel-Landschaft), alle wohnhaft in Allschwil. Domizil: Baslerstrasse 16.

25. Juli 1964. Liegenschaften usw.

Rufstein A.G., in Liestal, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2121). Der Verwaltungsrat besteht nun aus Dr. Hugo Grob, von Winznau (Solothurn), in Reinach (Basel-Landschaft), als Präsident, und Hartmann Ammann, von und in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Roland Straumann und Eugen Weber sind zurückgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen.

25. Juli 1964.

Storenbau A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Lamellen- und anderen Storen sowie Metallkonstruktionen usw. (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1856). Die Prokura des Louis Stierli ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans Neukomm, von Rafz (Zürich), in Muttenz. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. Juli 1964.

Verlag Buch und Wissen AG (Edition Livre et Savoir SA), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1963, Seite 1969). Silvio Scola, von Walenstadt (St. Gallen), in Schaffhausen, wurde zum Direktor, und Armin Bolliger, von Egliswil (Aargau), in Opfikon (Zürich), zum Prokuristen ernannt. Der Direktor und der Prokurist führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1964. Materialprüfungsmaschinen.

Alfred J. Amsler & Co., in Schaffhausen, Fabrik zur Herstellung von Materialprüfungsmaschinen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1420). Die Prokura von Erwin Müller ist erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.

Felix Dornbierer, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1964, Seite 1864). Die Firma lautet richtig: **Felix Dornbierer, Metzgerei.**

13. Juli 1964. Pharmazeutische Artikel usw.

Camelia Werk A.G. (Etablissement Camelia S.A.), in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, kosmetischen und verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1992). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

25. Juli 1964.

Vieh- und Produktenvermittlungsgenossenschaft Grabs, in Grabs (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2689). Ernst Bösch, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Tanner, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt, und Florian Gantenbein, Sekretär, zugleich zum Vizepräsidenten. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

25. Juli 1964. Autoservice, Taxameter.

Anna Bocco-Spörri, in Uznach, Autoservice-Station und Taxameterbetrieb (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1956). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Bocco, von Fischenthal, in Uznach.

27. Juli 1964.

Ernst Lei, Transporte, in Thal. Inhaber der Firma ist Ernst Lei, von Berneck, in Thal. Transportunternehmung. Buchsteig.

27. Juli 1964. Metzgerei.

Ulrich Eugen, in St. Gallen, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1947, Seite 1502). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers im Sinne von Art. 68 HRVO. von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

24 luglio 1964. Beni immobili, ecc.

White Flower Company A.G., in Coira. Con atto autentico e statuto del 21 luglio 1964, è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima, avente per scopo: la compera, la vendita, l'amministrazione di beni immobili ovunque posti e compera, vendita e amministrazione di titoli e valori svizzeri ed esteri, partecipazioni e quote. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona dell'avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Avv. Alberto Lardelli, Hartbertstrasse 1.

24. Juli 1964.

Rheingrafik GmbH, in Chur, graphische Gestaltung usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1962, Seite 2084). Der Gesellschafter Ernst Hornickel wohnt nun in Maienfeld.

24. Juli 1964.

Verlags A.-G., in Chur, Verlag von Werken der Literatur usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1948, Seite 1098). Paul Ringier-Brack und Fritz Richner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Ringier ist nun einziger Verwaltungsrat und führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1964.

Darlehenskasse Scharans, in Scharans (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1956, Seite 1283). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 26. April 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrag des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

24. Juli 1964.

Sessel- und Ski-Lift A.-G., in Pontresina, Bau und Betrieb von Sessel- und Skiliftanlagen (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1951, Seite 2872). Robert Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Otto Largiadèr, von Lü, in Pontresina, und Dr. Rudolf Campell, von Susch, in Pontresina. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. Juli 1964. Käserei usw.

Ambrosius Hollenstein, in Fischingen, Käserei und Schweinehaltung (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1930, Seite 639). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

24. Juli 1964. Käserei usw.

Rudolf Gosteli, in Schurten-Tannegg, Käserei und Schweinehaltung (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1943, Seite 2530). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Juli 1964. Käserei.

Willy Thalmann, in Schurten-Tannegg. Firmainhaber ist Willy Thalmann, von Oberwangen, in Schurten-Tannegg. Käserei.

24. Juli 1964. Metzgerei.

Hans Gähwiler, in Dussnang, Metzgerei (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1941, Seite 2479). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juli 1964. Metzgerei.

Hans Gähwiler, in Dussnang. Firmainhaber ist Hans Gähwiler, geboren 1933, von Bütschwil, in Dussnang. Metzgerei.

24. Juli 1964. Mercerie- und Manufakturwaren.

A. Hagen, in Sulgen, Merceric- und Manufakturwarenhandlung (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1950, Seite 2995). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juli 1964. Velos, Motos, Autos.

F. Eberhart & Sohn, in Sulgen, Handel mit Velos, Motos und Autos, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 597). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Franz Eberhart», in Sulgen, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. Juli 1964. Velos, Motos, Autos.
Franz Eberhart, in Sulgen. Firmainhaber ist Franz Eberhart, von Grafenried, in Sulgen. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «F. Eberhart & Sohn», in Sulgen. Handel mit Velos, Motos und Autos, Reparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse.

24. Juli 1964. Schweinezucht usw.
Jakob Staub, in Sitterdorf. Firmainhaber ist Jakob Staub, von Wädenswil, in Sitterdorf. Schweinezucht und -mast. Im Hegi.

24. Juli 1964. Bauten.
E. Bertschi, in Bussnang. Firmainhaber ist Emil Bertschi, von Dürrenäsch (Aargau), in Bussnang. Baugeschäft. Thurrainstrasse 124.

24. Juli 1964. Metzgerei, Gasthof.
Fritz List, in Kreuzlingen, Metzgerei und Gasthof «Zum Ochsen» (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1937). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Juli 1964. Metzgerei, Gasthof.
Heinz List, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Heinz List, von und in Kreuzlingen. Metzgerei und Gasthof «Zum Ochsen». Bergstrasse 10.

24. Juli 1964. Näherei.
Andreas Stauffer, in Eschlikon. Firmainhaber ist Andreas Stauffer, von Bottenwil und Unterentfelden, in Pfäffikon (Zürich). Näherei (Kinder- und Damenwäsche). Bahnhofstrasse.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

17 luglio 1964. Pittura.
Cuter & Cassina, a Viganello, società in nome collettivo (FUSC. dell'11 aprile 1958, N° 83, pagina 997). La società è sciolta dal 1° luglio 1964. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

23 luglio 1964. Pittura, ecc.
Cuter & Cassina S.A., a Viganello. Società anonima con atti notarili e statuto del 15 e 22 luglio 1964. Scopo: l'esercizio di un'impresa di pittura, la compravendita di vernici e colori in genere, articoli per pittori e affini, così come ogni altra operazione finanziaria o commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà partecipare ad imprese similari. La società riprende e continua l'attività commerciale della società in nome collettivo «Cuter & Cassina», in Viganello. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Fausto Cassina e Pietro Cuter apportano alla società il corrispettivo dell'attivo (cassa, lavori in corso, autoveicoli, attrezzature, materiale e clienti), come a contratto d'apporto del 15 luglio 1964 e bilancio di chiusura del 30 giugno 1964, stimato fr. 30 000. Questo apporto è stato accettato dalla società per fr. 30 000 dietro rimessa agli apportatori di 30 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Helios Jermini, da Cademario, in Breganzona. Recapito: via alla Roggia 26, c/o Fausto Cassina; uffici in Breganzona: via Crevuglio 21, c/o l'amministratore unico.

23 luglio 1964. Immobili, ecc.
Aristo S.A., a Lugano (FUSC. del 19 gennaio 1963, N° 297, pagina 3601). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 22 luglio 1964, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 120 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, e 300 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 200 000, diviso in 160 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 400 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

25 luglio 1964. Genio civile, ecc.
Di Penta S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 luglio 1964. Scopo: l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, lavori di sopra e sotto struttura, in particolare la costruzione di autostrade, strade, gallerie, pavimentazioni stradali, ponti, la fusione e partecipazione con altre imprese del genere, lo sfruttamento di ghiaia, sabbia, e la vendita di materiale da costruzione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale Cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: avv. Giancarlo Bordoni, da Gandria, in Lugano. Recapito: via P. Lucchini 4 (c/o amministratore unico).

27 luglio 1964. Costruzioni.
Gosteli Hans, ad Astano. Titolare è Hans Gosteli di Christian, da Krauchthal (Berna), in Astano. Impresa di costruzioni.

27 luglio 1964. Ristorante.
Mira Teresa Pianezzi, a Rivera. Titolare: Mira Teresa Pianezzi, da ed in Rivera, agente con il consenso del marito. Esercizio del ristorante «Alla Briccola».

Distretto di Mendrisio

27 luglio 1964. Immobili.
Tari S.A., in Mendrisio, immobili, ecc. (FUSC. del 28 maggio 1964, N° 120, pagina 1669). Con decisione assembleare del 24 luglio 1964 la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante emissione di 500 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 300 000, suddiviso in 600 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

22 juillet 1964. Atelier de réparations.
Robert Chambrier, à Bex. Le chef de la maison est Robert Chambrier, allié Lecoultre, de Chéserex, à Bex. Atelier de réparations, machines de chantier.

28 juillet 1964. Immeubles.
S.I. Les Grands Vergers C, à Aigle. Suivant acte authentique et statuts du 24 juillet 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'échange de valeurs mobilières et immobilières; la construction et l'exploitation d'immeubles en Suisse, ainsi que toutes opérations financières et commerciales en relation avec le but principal. Son premier objet est l'achat de Louis Parietti, à Lausanne, et de la société anonyme «Immopart Financement S.A.», à Genève, d'une parcelle de terrain sise au territoire de la commune d'Aigle, lieu dit «Grand Verger», d'une surface approximative de 1800 m² pour le prix maximum de fr. 75 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un à trois membres. En font partie: Bartolomeo Lietta, de nationalité italienne, à Aigle, président; Marino Giacomo Dcco, de Curio (Tessin), à Aigle, vice-président; Edouard Gippa, de Corbeyrier, à Aigle, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: société Lietta et Brazzola, chemin des Charmettes.

Bureau de Nyon

22 juillet 1964. Revêtements de sols.
Mme F. Steffan-Halais, à Nyon. La titulaire est Françoise Steffan née Halais, de Wädenswil (Zurich), à Nyon, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Christian Steffan. Parquets et revêtement de sols. Chemin de la Jardinière 3.

Bureau de Payerne

22 juillet 1964. Articles photographiques, etc.
H. Ramseyer, P. Beutler, successeur, à Payerne, appareils photographiques et cinématographiques, etc. (FOSC. du 30 novembre 1957, page 3037). Modification du genre de commerce: appareils et articles photographiques, cinématographiques et optiques, atelier de photographe. Elle adopte la nouvelle raison suivante: **P. Beutler, photociné et optique de la Broye.**

23 juillet 1964.
Entreprise générale d'électricité A. Pittet et H. Cherbuin, H. Cherbuin suec., à Payerne (FOSC. du 10 mai 1962, page 1377). La raison est modifiée en celle de: **Entreprise générale d'électricité H. Cherbuin.**

23 juillet 1964. Boulangerie-pâtisserie.
Aloys Violi-Holzer, à Payerne. Le chef de la maison est Aloys Violi, allié Holzer, de Gland, à Payerne. Boulangerie-pâtisserie. Rue d'Yverdon 17.

Bureau du Sentier

Complément.
Société immobilière Beaulieu S.A. Le Lieu, au Lieu (FOSC. du 22 juillet 1964, N° 167, page 2261). La société est engagée par la signature individuelle du président ou de l'administrateur unique, ou par celle de deux administrateurs signant collectivement à deux si le conseil est composé de plusieurs membres.

Bureau d'Yverdon

22 juillet 1964. Immeubles.
Les Isles-Yverdon S.A., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC. du 17 octobre 1958, page 2764). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1964, la société a complété son but qui est actuellement le suivant: toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles; toutes opérations fiduciaires, gestion de titres, exploitation et remise de commerces; participation financière à des entreprises commerciales, artisanales, industrielles ou agricoles; achat, vente et location de tous objets mobiliers.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

23 juillet 1964. Immeubles.
S.I. Plein Soleil Verbier, à Bagnes. Selon statuts et acte authentique du 11 juin 1964, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme visant toutes les opérations et fonctions immobilières. Le capital social de fr. 60 000 est divisé en 600 actions au porteur de fr. 100. Il est entièrement libéré comme il suit: sont apportés les articles 39312 et 42669 au «Praz Michaud» de Bagnes, de 715 m², pour le prix de fr. 70 000 en payement partiel duquel il est remis à l'apporteur, qui reste pour fr. 10 000 créancier de la société, les 600 actions formant le capital, ainsi entièrement libéré. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Pierre Dorsaz, de Sion, à Bagnes, qui signe individuellement et chez qui la société est domiciliée.

23 juillet 1964.
Raffineries du Rhône S.A., à Collombey-Muraz (FOSC. du 10 avril 1964, page 1118). Georges Criblet, de et à Genève, est entré comme membre dans le conseil d'administration. Il n'a pas la signature sociale.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 juillet 1964. Epicerie, mercerie.
Rachel Barbier, à Boudry, commerce d'épicerie et mercerie (FOSC. du 11 mars 1954, N° 58, page 653). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 juillet 1964.
Delle Suzanne-Irène Grandjean «Life-Watch», à Peseux. Le chef de la maison est Suzanne-Irène Grandjean, de Buttes et La Côte-aux-Fées, à La Chaux-de-Fonds. Achat, vente et exportation de produits horlogers et annexes. Avenue Fornachon 17.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 juillet 1964.
Montres Potens S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été créé, selon acte authentique et statuts du 14 juillet 1964, une société à responsabilité limitée qui a pour but de surveiller la fabrication en Suisse des montres munies de la marque «Potens» et de veiller à ce que cette marque ne soit pas apposée sur d'autres produits soit en Suisse soit à l'étranger. Très accessoirement, elle veillera également à ce que les autres marques du propriétaire actuel de la marque «Potens» (Esprit - Tonica - Wolny et Rydwan) ne soient pas utilisées sans droit par des tiers. Le capital social est fixé à fr. 20 000, divisé en deux parts sociales, l'une de fr. 19 000 délivrée à Pablo Mendlewicz, d'Espagne, à Barcelone, l'autre de fr. 1000 délivrée à Pierre Grandjean, de Buttes (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds. La gestion de la société est confiée aux deux associés qui engageront la société par leur signature individuelle. Bureaux: rue Numa-Droz 158.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 juillet 1964.
Caisse de Crédit Mutuel de Travers, à Travers, société coopérative (FOSC. du 21 juillet 1948, N° 168, page 2038). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7 mars 1964, la société a modifié les statuts. Les parts sociales sont de fr. 200.

Bureau de Neuchâtel

23 juillet 1964. Articles ménagers, etc.
Serge Glauser, à Neuchâtel, achat et vente d'articles ménagers, etc., en faillite (FOSC. du 27 novembre 1963, N° 278, page 3374). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

24 juillet 1964.
A. Batschari, Manufacture de Cigarettes, Société Anonyme (A. Batschari, Cigarettenfabrik, Aktiengesellschaft) (A. Batschari, Cigarettes-Manufactory, Limited) (A. Batschari, Manifattura di Sigarette, Società anonima), précédemment à Soleure (FOSC. du 17 mai 1963, N° 114, page 1450). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1964, la société a décidé de transférer son siège à Neuchâtel et de modifier le nombre des membres de son conseil d'administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la production et la vente d'articles de tabac et l'exécution de toutes affaires se rapportant d'une manière quelconque à la branche ou la fabrication du tabac. Elle peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger qui poursuivent des buts semblables ou analogues ou acquérir de telles entreprises ainsi que créer des succursales. Les statuts originaires portent la date du 22 janvier 1914. Ils ont été modifiés les 5 février 1931, 22 mars 1938, 18 septembre 1940, 30 décembre 1942, 27 juillet 1943, 19 juin/28 août 1945, 19 juin 1950, 25 avril 1953, 4 décembre 1956 et 23 avril 1964. Le capital social est de fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 1358 actions nominatives série A; 929 actions nominatives série B; 546 actions nominatives série C et 167 actions nominatives série D, toutes d'une valeur nominale de fr. 100. L'assemblée générale est convoquée par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce et, lorsque tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée, maintenant, par un conseil d'administration de trois membres ou plus. Par suite de démission, le professeur Hans Matti et Othmar Gerber-von Stürler ne sont plus administrateurs. La signature du premier nommé est radiée. Fritz Schürch-Kottmann, de Soleure, à Auvernier, a été nommé président du conseil d'administration. Celui-ci est composé comme il suit: Fritz Schürch-Kottmann, président; Alfred Bek, de Schaffhouse, à Saint-Blaise, vice-président et administrateur délégué, et Mario Carlo Giorgi, d'origine italienne, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, administrateur délégué, tous avec signature individuelle. La procuration d'Erich Ruscher est radiée. Bureaux: Fabriques de tabacs Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières.

24 juillet 1964.
Intertaba A.G., Cigarettenfabrik, précédemment à Soleure, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1960, N° 51, page 728). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1964, la société a décidé de transférer son siège à Neuchâtel, de modifier sa raison sociale qui sera désormais **Intertaba S.A., fabrique de cigarettes** et de modifier le nombre des membres de son conseil d'administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la préparation du tabac et la vente de tabacs préparés, ainsi que toutes opérations en relation avec ce but. La société peut participer à des entreprises similaires. Les statuts originaires portent la date du 5 août 1958. Ils ont été modifiés le 23 avril 1964. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce et lorsque tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est maintenant administrée par un conseil d'administration de 3 membres ou plus. Par suite de démission, Hans Lüdi, n'est plus administrateur. Le conseil d'administration est composé de Fritz Schürch, de Soleure, à Auvernier, président; Alfred Bek, de Schaffhouse, à Saint-Blaise, vice-président, et Mario Carlo Giorgi, d'origine italienne, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, membre, tous avec signature individuelle. La procuration de Rudolf Stalder est radiée. Bureaux: Fabriques de tabacs Réunies S.A., Neuchâtel-Serrières.

24 juillet 1964. Café-restaurant.
Frédy Ménétrey, précédemment à Thoune, commerce de poissons (FOSC. du 18 novembre 1960, N° 271, page 3291). Le siège de la maison ainsi que le domicile particulier du titulaire sont transférés au Landeron, commune de Landeron-Combes. Le titulaire est Frédy Ménétrey, de Champvent (Vaud), au Landeron, commune de Landeron-Combes. Le genre de commerce est modifié comme suit: Exploitation du café-restaurant de la Tour, Ville 12.

Genf - Genève - Ginevra

21 juillet 1964.
Banque pour le Commerce Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-israelischen Handel) (Swiss-Israël Trade Bank) (Bank Lemischar Swiss-Israël), à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er juillet 1964, page 2030). Capital porté de fr. 22 500 000 à fr. 30 000 000 par l'émission de 5000 actions A de fr. 1000, au porteur, et 5000 actions B de fr. 500, nominatives, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 30 000 000, entièrement versé, divisé en 20 000 actions A de fr. 1000, au porteur, et 20 000 actions B de fr. 500, nominatives, à droit de vote privilégié. Emission de 13 950 nouveaux bons de jouissance de fr. 1000, au porteur. Nombre total des bons: 44 850; ils donnent droit à une partie du bénéfice net et, en cas de liquidation de la société, à leur remboursement et à une partie du solde actif. Statuts modifiés le 21 juillet 1964.

22 juillet 1964. Tabacs, journaux.
A. Bionda, à Genève, commerce de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 27 mars 1961, page 879). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

22 juillet 1964. Régie.
Charles-H. Carey, à Genève, régie, ventes et achats d'immeubles (FOSC. du 20 novembre 1933, page 2716). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation (Radiation d'office en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC).

22 juillet 1964.
Imprimerie A. Becker, Pollet & Penet successeurs, à Genève, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 29 juin 1962, page 1910). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 juillet 1964. Café-brasserie-restaurant.
Mme B. Buttet et M.L. Zahler, à Genève, café-brasserie-restaurant à l'enseigne «Café de la Chaumière», société en nom collectif (FOSC. du 20 novembre 1963, page 3299). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 juillet 1964. Cafés-glaciers.
Ribo SA, à Genève, exploitation de tous cafés-glaciers (FOSC. du 16 septembre 1963, page 2636). Par suite du transfert de son siège à Martigny, la société a été inscrite au registre de St-Maurice (FOSC. du 15 juillet 1964, page 2184). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 juillet 1964. Confection pour dames.
E. Nager, à Genève, confection pour dames à l'enseigne «à Chantilly» (FOSC. du 8 octobre 1963, page 2854). Nouvelle adresse: 18, rue de la Servette.

22 juillet 1964. Antiquités, etc.
Rehfous et Rossire, à Genève, antiquités, etc., société en nom collectif (FOSC du 23 mai 1958, page 1426). Nouvelle adresse: 20, rue de la Corraterie.

22 juillet 1964. Primeurs en gros, denrées alimentaires.
André Bohn SA, à Genève (FOSC. du 15 mai 1964, page 1528). But modifié: importation, exportation, achat et vente et représentation de primeurs en gros; achat et vente de produits surgelés, notamment de denrées alimentaires, crustacés et conserves. Statuts modifiés le 2 juillet 1964. Locaux: 15, rue du Jeu-de-l'Arc.

22 juillet 1964. Société immobilière.
Société Anonyme de la Place Cornavin, à Genève, société immobilière (FOSC. du 24 août 1962, page 2449). Pierre Bigar (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Bigar, de et à Genève, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouveau domicile: 6, avenue de Frontenex, chez Claude Bigar.

22 juillet 1964.
Société Hôtelière de Failerally, au Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC. du 13 juillet 1962, page 2043). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 27 mai 1964. Jean-Marc Duchosal, président du conseil d'administration (inscrit), signe désormais individuellement. Domicile de la société: 10, rue Petitot, (chez J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.).

22 juillet 1964. Gestion de fortunes etc.
Omnivalor SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC. du 13 février 1962, page 463). Manuel Dami n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst Leimbacher, de Zurich, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 juillet 1964. Produits pharmaceutiques, etc.
Procosa SA, à Vernier, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, chimiques, etc. (FOSC. du 3 juillet 1958, page 1809). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 300 actions de fr. 500, au porteur, dont 200 actions entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de 500 fr., au porteur. Statuts modifiés le 15 juillet 1964.

22 juillet 1964.
SAEDOC Société Anonyme d'Exploitation de Dancings, de Bars et d'Organisation de Concerts, à Genève (FOSC. du 14 mai 1964, page 1512). Statuts modifiés le 26 juin 1964 sur un point non soumis à l'inscription.

22 juillet 1964. Meubles anciens etc.
Jadis SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 juillet 1964. But: commerce de meubles anciens, d'objets d'art, tableaux, articles de lustrerie et bibelots. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Suzy Forestier, de Thiérens (Vaud), à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 13, rue de la Rôtisserie.

22 juillet 1964. Participations, etc.
Ponthieu SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 juillet 1964. But: acquisition, gestion et administration de participations sur des biens, meubles et immeubles à l'étranger. La société n'exercera aucune activité en Suisse, hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Cottier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, chez Jacques Cottier, avocat.

23 juillet 1964. Aménagements touristiques, etc.
Magieap, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 juillet 1964. But: étude et réalisation d'aménagements touristiques ainsi que toutes opérations immobilières. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires, acquérir ou créer de telles entreprises. Capital: fr. 55 000, versé à concurrence de fr. 22 000, divisé en 110 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Félix Vieux, de Val-d'Illiez, à Crans-sur-Sierre, président, et Maurice Perruchoud, de Chalais, à Montana, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 68, rue du Rhône, chez R.-L. Beauverd. Siège administratif: Montana (Valais), chez Maurice Perruchoud.

23 juillet 1964. Téléskis nautiques.
Télénautique SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 17 juillet 1964. But: achat, exploitation et location d'un ou de plusieurs téléskis nautiques système «Willy Bühler AG». Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles-Henri Lorétan, de Loèche-les-Bains, à Sion, président, et Willy Bühler, de Wattwil (St-Gall), à Sion, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 20, rue du Mont-Blanc, chez Roger Weil.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

N. Lidell, S. A., Genève, en liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Première publication

En application de l'art. 742 du Code des Obligations les créanciers de la Société N. Lidell S.A. sont invités à produire leur créance en mains du liquidateur Melle Charlotte Wilhelm, Bureau Reyrenn Roten, 8, rue Diday, Genève.

Genève, le 3 août 1964. (AA. 175³) **N. Lidell S.A.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 204680. Hinterlegungsdatum: 14. November 1963, 17 Uhr.
Aktiebolaget Thermia-Verken, Thermiavägen 2, **Arvika** (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Expansionsgefässe und Zubehör zu geschlossenen Heizanlagen. (Int. Kl. 11)

PNEUMAT

Nr. 204681. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1964, 17 Uhr.
Olow Klärre, Reimersholmsgatan 31, **Stockholm** (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan und Steingut. (Int. Kl. 1, 5, 21, 22)

REGNPROPPEN

Nr. 204682. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1964, 18 Uhr.
Hausammann Textil AG, St. Gallerstrasse 30, **Winterthur**.
Fabrikation und Handel.

Gardinen- und Dekorationsstoffe aus synthetischen Fasern. (Int. Kl. 24)

TURA-LAN

Nr. 204683. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1964, 10 Uhr.
Jaime Galicia, Aprikosenstrasse 20, **Zürich 11/51**.
Fabrikation und Handel.

Kulturelle Monatsschrift in katalanischer Sprache. (Int. Kl. 16)

PLANÇO

N° 204684. Date de dépôt: 14 mai 1964, 18 h.
Television Audience Measurement Limited, Netherfield, Gravel Path, **Berkhamsted** (Hertfordshire, Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Imprimés, journaux, publications périodiques, livres, produits photographiques, matériel d'enseignement; appareils de commande électriques pour les postes de télévision et de radio, notamment instruments indicateurs électriques; appareils électriques pour effectuer des mesures dans les postes de télévision et de radio et pour enregistrer les résultats de ces mesures; parties desdites marchandises. (Cl. int. 9, 16)

TAMKAM

N° 204685. Date de dépôt: 21 mai 1964, 18 h.
Werner Niklaus & Co., Rosengasse 38, **Lyss**. — Fabrication et commerce.

Appareils mélangeurs. (Cl. int. 7)

MINIMIX STANIC

Nr. 204686. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1964, 20 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), **Wolhusen** (Luzern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **107809**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1964 an.

Phosphorhaltige Futtermittel und Futtermittelzusätze, phosphorsäurehaltige Dünger sowie chemische Produkte für den Haushalt, die Industrie und das Gewerbe, Knochenfette, Hautfett, Klebstoffe, Gelatine; Phosphor und Phosphorverbindungen enthaltende Tierheilmittel, pharmazeutische Präparate und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 4, 5, 16, 30, 31)

PHOSPHOSINE

N° 204687. Date de dépôt: 1er juin 1964, 9 h.
Papeteries de Serrières S.A., **Neuchâtel-Serrières**. — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° **106906**. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 avril 1964.

Papier pour machines duplicateurs. (Cl. int. 16)

JURA CYCLOSTYLE

N° 204688. Date de dépôt: 1er juin 1964, 9 h.
Papeteries de Serrières S.A., **Neuchâtel-Serrières**. — Fabrication.

Papier pour duplicateurs procédé à l'alcool. (Cl. int. 16)

JURA ALCO

N° 204689. Date de dépôt: 1er juin 1964, 9 h.
Papeteries de Serrières S.A., **Neuchâtel-Serrières**. — Fabrication.

Papier pour machines duplicateurs. (Cl. int. 16)

JURA PRINT

Nr. 204690. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1964, 10 Uhr.
W.H. Hatt, Turmhaldenstrasse 1, **Winterthur**. — Handel.

Werkzeugmaschinen. (Int. Kl. 7)

WEMA

Nr. 204691. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1964, 18 Uhr.
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141, **Basel**. — Fabrikation und Handel.

Liköre und Spirituosen aus englischsprachigen Ländern sowie Schokoladen, Konfiserie- und Zuckerwaren, die Liköre und Spirituosen aus englischsprachigen Ländern enthalten. (Int. Kl. 30, 33)

GREAT WESTERN

Nr. 204692. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1964, 15 Uhr.
Metallwaren AG Birrwil, in **Birrwil** (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Taschenfeuerzeuge, Tischfeuerzeuge, Nachfüllampullen, Nachfüllgasflaschen, Aschenbecher, Schleuderaschenbecher, Pfeifen, Zündsteine, Pfeifenstopfer, Zigarettenetuis. (Int. Kl. 34)

ADMIRAL

Nr. 204693. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1964, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), **Basel**.
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

DEXTAFER

Nr. 204694. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1964, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), **Basel**.
Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Desodorierungsmittel. (Int. Kl. 5)

NUVAIR

Nr. 204695. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1964, 18 Uhr.
Express Konstruktions-AG, Hegenheimerstrasse 4, **Basel**.
Fabrikation und Handel.

Elektrische Apparate, insbesondere Lampen und Lagergestelle. (Int. Kl. 7, 9, 11, 20)

DROKER

Nr. 204696. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1964, 19 Uhr.
Aage Damgaard A/S, Th. Nielsensgade 87, **Herning** (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Hemden sowie Kleidungsstücke aller Art. (Int. Kl. 25)

ANGLI

N° 204697. Date de dépôt: 23 juin 1964, 20 h.
Toyo Rayon Co., Ltd., N° 2, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, **Tokyo** (Japon). — Fabrication et commerce.

Pièces d'étoffe en tricot, en filet, tissées et non tissées. (Cl. int. 24)

TETLEX

Nr. 204698. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1964, 20 Uhr.
Amida S.A. (Amida Limited), 50, Grand'Rue, Montreux.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107063.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. April 1964 an.

Uhren, Uhrenbestandteile jeglicher Art, Weckeruhren und Armbänder. (Int. Kl. 14)

CLAIRON

N° 204699. Date de dépôt: 30 juin 1964, 12 h.
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., Porrentruy.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108699.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1964.

Articles d'horlogerie et de bijouterie, tous instruments ou appareils de mesure mécaniques ou électriques. (Cl. int. 9, 14)

HELIX

N° 204700. Date de dépôt: 30 juin 1964, 12 h.
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., Porrentruy.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108701.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1964.

Articles d'horlogerie et de bijouterie, tous instruments ou appareils de mesure mécaniques ou électriques. (Cl. int. 9, 14)

TRIBUT

N° 204701. Date de dépôt: 30 juin 1964, 12 h.
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., Porrentruy.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108705.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1964.

Articles d'horlogerie et instruments de précision pour la mensuration et les observations scientifiques. (Cl. int. 9, 14)

HELIOS

N° 204702. Date de dépôt: 30 juin 1964, 12 h.
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., Porrentruy.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108706.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juin 1964.

Articles d'horlogerie et instruments de précision pour la mensuration et les observations scientifiques. (Cl. int. 9, 14)

SOLID

Nr. 204703. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1964, 17 Uhr.
Burkhardt & Hauser AG, Schöntalstrasse 5, Zürich 4.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107705.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1964 an.

Papier und Papierwaren. (Int. Kl. 16)

FÉE

Nr. 204704. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1964, 17 Uhr.
Burkhardt & Hauser AG, Schöntalstrasse 5, Zürich 4.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107706.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1964 an.

Papier und Papierwaren. (Int. Kl. 16)

CEREX

Nr. 204705. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1964, 17 Uhr.
Burkhardt & Hauser AG, Schöntalstrasse 5, Zürich 4.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107707.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Juni 1964 an.

Papier und Papierwaren. (Int. Kl. 16)

COLUX

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 281513

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 juillet 1964, la Société Anonyme **«BIJOUX FIX», à Paris (France)**, titulaire de la marque internationale N° **281513** (FIX), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits par la radiation des mots: **Chaussures en tous genres.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 juillet 1964.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 281941

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 juillet 1964, la maison **Ile de France S.A., à Paris (France)**, titulaire de la marque internationale N° **281941** (W, fig.), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits par la radiation du mot: **Fils.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 23 juillet 1964.

Ergänzende Publikation — Publication complémentaire

Schweizerische Marke Nr. 199260. — Die bisher auf **Anton Huber & Co., Salzburg (Oesterreich)**, eingetragene internationale Marke **Nr. 192803** ist auf **Polyrex AG., Guyerstrasse 8, Zurich 11/50,** Inhaber der oben erwähnten schweizerischen Marke, mit Erweiterung der Warenangabe, übertragen worden. — Eingetragen beim Amt für geistiges Eigentum in Bern, den 20. Juli 1964.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 196168 (VIXI)
Brdr. Jakobsen, Aarhus (Dänemark). — Gelöscht am 21. Juli 1964 auf Ansuchen der Markeninhaber.

Marque N° 198677 (ISOLETTE)
R. Ortlieb, Lausanne. — Radiée le 21 juillet 1964 à la demande du titulaire.

Marque N° 200693 (PHOTO SPRINT)
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., Bienne. — Radiée le 21 juillet 1964 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 203062 (RUBARAN)
Robapharm AG, Basel. — Gelöscht am 21. Juli 1964 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Bilanz per 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	948 077 021.76
Coupons	48 498 613.72
Bankendebitoren auf Sicht	1 109 779 163.37
Bankendebitoren auf Zeit	1 121 900 257.02
Wechsel	1 015 041 712.36
Reports	18 055 839.07
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	639 941 814.27
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 630 419 580.22
davon gegen hypothekarische Deckung 30. Juni 1964 = Fr. 604 888 114.74	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	417 580 674.63
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	782 430 268.65
davon gegen hypothekarische Deckung 30. Juni 1964 = Fr. 345 029 329.—	
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	124 544 976.22
Total Debitoren 30. Juni 1964 = Fr. 3 594 917 313.99	
Hypothekaranlagen	139 169 011.10
Obligationen der Schweiz. Eidgenossenschaft	153 244 898.35
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	395 792 563.31
Bankgebäude	10 000 000.—
Andere Liegenschaften	4 000 000.—
Sonstige Aktiven	16 834 122.14
Kautionen 30. Juni 1964 = Fr. 401 302 988.19	
	8 575 310 516.19

Passiven	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	778 463 709.23
Bankenkreditoren auf Zeit	675 457 870.11
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	8 285 574.43
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	3 372 261 479.07
Kreditoren auf Zeit	1 433 566 278.53
davon mehr als 1 Jahr fest 30. Juni 1964 = Fr. 45 266 521.30	
Depositen- und Einlagehefte	862 531 093.90
Kassenobligationen	614 545 250.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	19 100 450.14
Tratten und Akzepte	50 171 487.76
Sonstige Passiven	236 720 587.72
Aktienkapital	250 000 000.—
Reservefonds	50 000 000.—
Spezial-Reserve	218 000 000.—
Saldovortrag	6 206 735.30
	8 575 310 516.19

Schweizerische Schiffshypothekenbank, AG., Basel

Bilanz auf 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse	150 545.95	Bankenkreditoren auf Zeit	29 510 983.—
Kontokorrent-Debitoren (gedeckt)	4 500 000.—	Kreditoren auf Sicht	118 555.05
Hypothekaranlagen (Schiffsverschreibungen)	45 435 064.25	Kreditoren auf Zeit	682 852.35
Sonstige Aktiven	429 425.75	4% Obligationenanleihe 1961	10 000 000.—
		Sonstige Passiven	3 323 685.55
		Aktienkapital	4 000 000.—
		Gesetzliche Reserve	350 000.—
		Freie Reserve	2 360 000.—
		Gewinnvortrag	168 960.—
	50 515 035.95		50 515 035.95

Wechsel- und Investitionsbank, Zürich

Bilanz auf 30. Juni 1964

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Postcheckguthaben	180 748.20	Bankenkreditoren auf Sicht	85 962.75
Bankendebitoren auf Sicht	3 683 108.17	Bankenkreditoren auf Zeit	442 499.—
Bankendebitoren auf Zeit	5 517 500.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 022 363.40
Wechsel	250 514.40	Kreditoren auf Zeit	6 821 618.75
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	682 405.25	Aktienkapital	4 400 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 129 367.65	Ordentliche Reserven	190 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	22 688.94	Sonstige Passiven	129 722.71
Feste Vorschüsse mit hypoth. Deckung	1 022 657.50		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	425 691.95		
Sonstige Aktiven	177 484.55		
	13 092 166.61		13 092 166.61

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 1963

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Engagements des actionnaires	2 800 000.—	Fonds propres:	
Valeurs mobilières:		Capital social	8 000 000.—
Obligations et lettres de gage	18 531 816.—	Fonds de réserve	3 180 000.—
Actions d'entreprises d'assurances	6 923 818.—	Réserves spéciales: facultative	200 000.—
Autres actions	6 038 226.—	pour organisation	700 000.—
Titres de gage immobilier	11 334 799.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Immeubles	9 107 750.—	Réserve pour risques en cours	18 919 443.—
Prêts à des sociétés immobilières	1 140 871.—	Réserves mathématiques des rentes en cours	25 517.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	1 165.—	Réserve pour sinistres à régler	24 853 866.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 913 740.46	Autres réserves techniques	1 000 000.—
Avoirs en banques	2 556 674.12	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 843 862.06
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	137 498.63	Dépôts pour réassurances cédées	9 297 875.84
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 292 640.21	Fonds de prévoyance en faveur du personnel (fondation indépentante) Fr. 2 509 144.28	
Dépôts pour réassurances acceptées	6 189 055.94	Autres passifs	798 635.25
Prorata d'intérêts et loyers	403 015.—	Bénéfice	970 453.84
Autres actifs	418 613.63	Garanties accordées: Fr. 1 802 268.50	
Garanties accordées: Fr. 1 802 268.50			
	69 789 682.99		69 789 682.99

Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances

Genève, le 5 juin 1964.

Gantenbein **Riehle**

Le Phénix Vie, Paris 9e

Bilan au 31 décembre 1963

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Actions et parts sociales	82 383 698.56	Capital social	200 000.—
Obligations et lettres de gage	388 972 493.95	Réserves spéciales:	
Prêts à des corporations	2 879 121.44	Fonds de guerre (Dotation Cie)	60 000.—
Titres de gage immobilier	12 133 338.01	Réserve de garantie	4 777 693.04
Immeubles	63 788 097.63	Réserve de prévoyance pour éventualités diverses	980 796.70
Prêts et avances sur polices	6 483 002.10	Réserve de réévaluation	29 917 553.72
Autres placements	4 130 885.63	Réserve de revalorisation	1 606 597.03
Avoirs liquides	16 484 393.89	Réserve de valorisation	9 999.73
Avoirs provenant des réassurances	41 501 776.69	Participations déposées au fonds de guerre	78 672.22
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	31 100 567.34	Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	468 877 505.12
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	3 746 123.89	Correction relative à l'échéance des primes	24 012 404.20
Intérêts courus	5 740 686.77	Réserves pour prestations d'assurance en suspens	4 327 504.23
Autre actif	14 681 508.64	Réserves des réassurances acceptées	49 274 899.72
		Autres réserves techniques de la branche vie	2 609 806.43
		Créances des réassureurs	29 009 152.18
		Dépôts et cautionnements	1 946 363.54
		Bénéfices laissés en dépôt ou à verser	27 670 884.49
		Autre passif	28 625 652.95
		Solde à nouveau	40 209.21
	674 025 694.54		674 025 694.54

Le Phénix Vie

Paris, le 30 juin 1964.

Le directeur: **Nardin.**

Banca Weiss S. A., Chiasso

Bilancio intermedio al 30 giugno 1964

Attivo

	Fr.
Cassa e conti chèques postali	10 210 559.80
Cedole	695.25
Crediti a vista presso banche	7 965 068.74
Effetti cambiari	4 049 027.20
Conti correnti senza copertura	1 192 118.52
Conti correnti con copertura	29 730 984.61
(di cui Fr. 330 599.— con garanzia ipotecaria)	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	34 456.25
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	32 300.—
Titoli e partecipazioni permanenti	587 932.—
Stabili per uso della banca	1 020 000.—
Altri immobili	1 168 000.—
Altre poste dell'attivo	1 336 409.—
Debitori per garanzie prestate 8 492 058.—	
Totale	57 327 551.37

Passivo

	Fr.
Debiti a vista presso banche	2 535 694.25
Debiti a termine presso banche	2 031 600.—
Conti chèques e creditori a vista	30 030 884.75
Conti creditori a termine	6 451 618.30
Libretti di deposito	7 456 819.06
Obbligazioni e buoni di cassa	23 000.—
Chèques e disposizioni a breve scadenza	772 433.10
Debiti ipotecari su stabili della banca	597 700.—
Altre poste del passivo	1 999 867.02
Capitale azionario	4 500 000.—
Fondo di riserva legale	460 000.—
Fondo di riserva speciale	440 000.—
Saldo del conto perdite e profitti	27 934.89
Impegni per cauzioni 7 680 780.—	
Impegni per effetti riscontati 811 278.—	
Totale	57 327 551.37

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 5. August 1964 — Cours de conversion dès le 5 août 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73½; Dänemark: Fr. 62.70; Deutschland: Fr. 109.10; Frankreich FF: Fr. 88.60; Italien: Fr. –.69$^{50}/_{100}$; Marokko: DH: Fr. 86.75; Niederlande: Fr. 120.05; Norwegen: Fr. 60.60; Oesterreich: Fr. 16.82; Schweden: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.10. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 179. 5. 8. 64.

République du Vietnam

Réglementation de l'importation

Selon les avis des 15 et 30 juin dernier qui ont été reproduits dans le bulletin de la Chambre de commerce française du Vietnam, la Direction du commerce extérieur du Département de l'économie a débloqué, au titre du second semestre 1964, des crédits sur devises propres, c'est-à-dire des devises appartenant à la République du Vietnam, pour l'importation de diverses marchandises et en particulier de certains produits alimentaires (p. ex. fromage), de matériel médical et scientifique, d'horlogerie et de matériel cinématographique et photographique.

Les demandes d'importation doivent être adressées jusqu au **15 septembre 1964** à la Direction du commerce extérieur à Saïgon, en ce qui concerne les produits alimentaires et jusqu'au **30 octobre 1964 au plus tard** pour les autres marchandises.

D'après les précisions émanant du Consulat général de Suisse à Saïgon, la Chambre de commerce française du Vietnam publie parfois avec un certain retard les avis de la Direction du commerce extérieur. Il est recommandé dans ces conditions aux exportateurs suisses qui s'intéressent au marché vietnamien de présenter régulièrement des offres à leurs correspondants au Vietnam.

179. 5. 8. 64.

Les salaires versés en 1963 aux ouvriers victimes d'accident

La Vie économique de juillet publie la statistique des salaires versés en 1963 aux ouvriers victimes d'accident. L'indice général des gains horaires s'est élevé d'une année à l'autre de 8,0% en valeur nominale et de 4,4% en valeur réelle. Quant aux gains hebdomadaires, ils se sont accrus simultanément de 7,6% et 4,0%.

Le même fascicule contient les résultats d'une enquête sur la situation professionnelle des nouveaux travailleurs étrangers sous contrôle au cours des années 1959 à 1963. La proportion des permis de séjour initiaux délivrés aux travailleurs qualifiées et semi-qualifiés a reculé de 64,2% à 53,3%.

Un autre article traite de la statistique du tourisme et donne des indications détaillées sur l'évolution observée en 1963 d'une région et d'une zone à l'autre.

Outre les articles habituels relatifs aux multiples aspects de notre économie, on trouvera encore dans le numéro de juillet la liste des conventions collectives de travail étendues par le Conseil fédéral ou les gouvernements cantonaux (état au 1er juillet 1964), les dividendes et les rendements des actions suisses en 1962, ainsi que les résultats d'un dénombrement représentatif d'avril 1964 des cheptels bovin, porcin, chevalin et des animaux de basse-cour.

Au fascicule de juillet est également joint le 167e supplément de la Commission de recherches économiques consacré à la balance suisse des revenus en 1963.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que 12 fr. 50 et part du début de l'année en cours. Les commandes pour abonnements sont notées à l'office postal du domicile. Quant aux numéros séparés, ils peuvent êtres commandés à la Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Englisch in England

lernen Sie mit Erfolg an der staatlich anerkannten

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH

in Bournemouth (Südküste). Hauptkurse 3 bis 9 Monate — Spezialkurse 4 bis 10 Wochen — Ferienkurse Juli, August, September — Handelskorrespondenz oder Literatur — Vorbereitung auf alle öffentlichen Englisch-Prüfungen — Prüfungszentrum der Londoner Handelskammer. Prospekte und Auskunft kostenlos durch unsere Administration:

Sekretariat ACSE, Zürich 8

Seefeldstrasse 45, Telefon 051/34 49 33 und 32 73 40, Telex 52 529

ACSE

Schwyzer Strassenbahnen AG., Schwyz

Einladung an die Aktionäre der Schwyzer Strassenbahnen AG., Schwyz, zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 19. August 1964, 14 Uhr, im Rathaussaal, Schwyz.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Orientierung über den Fusionsvertrag mit der Automobil AG.
3. Beschlussfassung über den Fusionsvertrag und die Auflösung der Gesellschaft. Wahl von 2 Mitgliedern in den Verwaltungsrat der fusionierten Gesellschaft.
4. Verschiedenes.

Gemeinsame Versammlung der Aktionäre um zirka 16.30 Uhr, im Hotel Büren, Schwyz, mit den Aktionären der Automobil AG., Schwyz, unter Bekanntgabe der gefassten Beschlüsse.

Schwyz, den 4. August 1964

SCHWYZER STRASSENBAHNEN AG.
Namens des Verwaltungsrates,
der Vizepräsident: Joachim Weber

Aktenauflage:

Der Fusionsvertrag mit Statutenrevision sowie der Bericht des Verwaltungsrates (Art. 650 OR) liegen im Büro unserer Gesellschaft (Haus Hofmatt) den Aktionären zur Einsicht auf.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheiler AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

DARLEHEN

seit 50 Jahren mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52

oder
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name
Vorname
Strasse Nr.
Wohnort Kanton

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Inserieren Sie im SHAB.

AVIS

Les Coopératives Réunies de Fribourg et environs ont décidé, lors de leur assemblée générale ordinaire du 30 avril 1964, de réduire la valeur nominale des parts sociales de Fr 50.– (cinquante) à Fr. 10.— (dix.).

Les créanciers qui auraient une opposition à faire valoir, sont priés de le faire dans les délais légaux auprès de la société.

p.o.: Raymond GUMY, notaire.